



## CAUTION For Europe

- English** • Stop using the headphones if they are causing great discomfort or irritation on the skin and the ears. They may damage your skin and cause rash or inflammation.
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
  - When in use you may sometimes hear friction noise, this is caused by the cord rubbing against your clothing while walking or during exercise.
  - This earphone part is a waterproof specification equivalent to IPX 2; do not wear it under water.
- Deutsch** • Beenden Sie sofort die Verwendung des Kopfhörers, wenn er ein unangenehmes Gefühl oder Reizungen auf der Haut und an den Ohren verursacht. Andernfalls kann die Haut geschädigt werden und es können hierdurch Rötungen oder Entzündungen entstehen.
- Bei trockener Luft, wie etwa in Winter, können Sie bei Verwendung der Kopfhörer Schläge durch statische Aufladung verspüren.
  - Bei der Verwendung von Kopfhörern könnten Sie Geräusche wahrnehmen, die durch Reibung von Kabeln bei Bewegung verursacht werden.
  - Dieser Ohrhöreteil ist eine wasserdichte Spezifikation, die IPX 2 entspricht. Tragen Sie es nicht unter Wasser.

- Français** • Arrêtez d'utiliser le casque si vous avez une sensation désagréable ou si vous ressentez des démangeaisons, il pourrait irriter votre peau et causer une inflammation.
- Quand l'air est sec comme en hiver, vous pouvez ressentir un choc statique lors de l'utilisation du casque.
  - Lors de l'utilisation, vous pouvez parfois entendre le frottement du cordon sur vos vêtements pendant que vous marchez ou faites de l'exercice.
  - Cette pièce d'écouteur est une spécification imperméable à l'eau équivalente à IPX 2; ne pas l'utiliser sous l'eau.
- Espanol** • Deje de usar los auriculares si le provocan molestias o irritación en la piel y en los oídos. Pueden dañar su piel y provocar sarpullidos o inflamación.
- En condiciones de aire seco como, por ejemplo, en invierno, podría sentir una descarga electrostática cuando utiliza los auriculares.
  - Durante el uso, es posible que oiga ruidos de fricción, causados por el roce del cable con la ropa al caminar o hacer ejercicio.

- Esta parte del auricular es una especificación impermeable equivalente a IPX2; no lo use debajo del agua.
- Italiano** • Se le cuffie provocano grande fastidio o irritazione alla pelle e alle orecchie si raccomanda di cessarne l'uso. Continuare a usarle in queste condizioni potrebbe causare danni alla pelle e dar luogo a sfoghi o infiammazioni.
- Durante l'uso delle cuffie quando l'aria è secca, ad esempio d'inverno, si potrebbero avvertire disturbi elettrostatici.
  - Durante l'utilizzo a volte si potrebbe sentire un rumore di attrito; questo è causato dallo sfregamento del cavo contro i vestiti mentre si cammina o durante l'attività fisica.
  - Questi auricolari sono dotati di una specifica di resistenza all'acqua equivalente a IPX2; non utilizzarli sott'acqua.

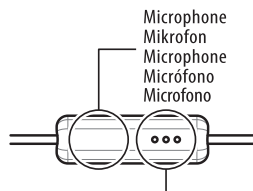
## WARNING For U.S.A

- English**
- Hearing Comfort and Well-Being**
- Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
  - If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.
- Traffic Safety**
- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
  - You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
  - Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

- Français**
- Confort d'écoute et bien-être**
- N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
  - Si vous entendez des bourdonnements dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.
- Sécurité relative à la circulation**
- N'utilisez pas cet appareil en conduisant un véhicule motorisé. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
  - Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
  - Ne réglez pas le niveau sonore de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

- Espanol**
- Confort y bienestar de la audición**
- No reproduzca su audio personal a un volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.
  - Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o interrumpa el uso.
- Seguridad en el tráfico**
- No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tráfico y es ilegal en muchos lugares.
  - En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.
  - No suba tanto el volumen que le impida oír lo que ocurre a su alrededor.

## How to use



Press this part to perform the audio/phone operation (See below)  
 Drücken Sie auf dieses Teil, um die Audio/Telefon-Bedienung auszuführen (Siehe unten)  
 Appuyez sur cette partie pour démarrer l'opération audio/téléphone (voir ci-dessous)  
 Presione esta parte para realizar una operación de audio/teléfono (véase debajo)  
 Premere questa parte per eseguire l'operazione audio/telefono (vedere di seguito)

### Using the remote control unit

#### Audio/phone operation (example for iPhone)

For audio operation

To play or pause a track	Press once
To skip to the next track	Press twice
To return to the previous track	Press three times

For phone operation

To answer or end a call	Press once
-------------------------	------------

- For some mobile phones, you may not be able to use some or all functions depending on the specifications of the mobile phone itself.
- This unit supports smartphones with a 4-pole plug headphone jack. Any devices with a 3.5 mm 3-pole or 2-pole plug headphone jack are not supported.

### Gebrauch der Fernbedienung

#### Audio/Telefon-Bedienung (Beispiel für iPhone)

Für Audio-Betrieb

Zur Wiedergabe oder zum Pausieren eines Tracks	Einmal drücken
Zum Springen zum nächsten Track	Zweimal drücken
Zum Springen zum vorherigen Track	Dreimal drücken

Für Telefon-Betrieb

Zum Annehmen oder Beenden eines Rufs	Einmal drücken
--------------------------------------	----------------

- Bei manchen Mobiltelefonen können Sie nicht in der Lage sein, einige oder alle Funktionen zu verwenden, je nach den technischen Daten des Mobiltelefons.
- Dieses Gerät unterstützt Smartphones mit einer 4-poligen Kopfhörerbuchse. Alle Geräte mit einer 3,5 mm 3-poligen oder 2-poligen Kopfhörerbuchse werden nicht unterstützt.

### Utilisation de la télécommande

#### Opération audio/téléphone (exemple pour l'iPhone)

Pour le contrôle de l'audio

Pour lire ou mettre une plage en pause	Appuyez une fois
Pour passer à la plage suivante	Appuyez deux fois
Pour passer à la plage précédente	Appuyez trois fois

Pour le contrôle du téléphone

Pour répondre à un appel ou le terminer	Appuyez une fois
---	------------------

- Pour certains téléphones portables, il se peut que vous ne soyez pas capable d'utiliser certaines fonctions ou toutes les fonctions selon les spécifications du téléphone portable.
- Cet appareil est compatible avec les téléphones intelligents avec une prise casque d'écoute à 4 broches. Les appareils avec une prise 3,5 mm à 3 broches ou 2 broches ne sont pas compatibles.

### Utilización del control remoto

#### Operación de audio/teléfono (ejemplo para iPhone)

Para control de audio

Para reproducir/pausar una pista	Pulse una vez
Para saltar a la pista siguiente	Pulse dos veces
Para saltar a la pista anterior	Pulse tres veces

Para operación del teléfono

Para contestar o finalizar una llamada	Pulse una vez
--	---------------

- Dependiendo de sus respectivas especificaciones, es posible que algunos teléfonos móviles no puedan utilizar algunas o todas las funciones.
- Esta unidad es compatible con smartphones con jack de auriculares de 4 polos. No es compatible con dispositivos con jack de auriculares de 3,5 mm de 3 ó 2 polos.

### Utilizzo dell'unità telecomando

#### Funzionamento audio/telefono (esempio per iPhone)

Per il funzionamento audio

Per riprodurre o mettere in pausa un brano	Premere una volta
Per saltare al brano successivo	Premere due volte
Per tornare al brano precedente	Premere tre volte

Per il funzionamento telefono

Per rispondere o terminare una chiamata	Premere una volta
---	-------------------

- Per alcuni telefoni cellulari, potrebbe non essere possibile utilizzare alcune o tutte le funzioni in base alle specifiche tecniche del telefono cellulare stesso.
- Questa unità supporta smartphone con un jack per cuffie con spina a 4 poli. Non sono supportati dispositivi con un jack per cuffie con spina da 3,5 mm a 3 poli o a 2 poli.